


Salads 前菜

Mixed Salad 混合沙拉	9.00
Mixed salad with sesame seeds	
Soya Sprouts Salad 牙菜沙拉	10.00
Hot Cabbage Salad 辣白菜	10.00
China cabbage with a spicy Chilisauce 	
Glass Noodles Salad with Shrimps 虾仁粉丝沙拉	14.00
Glass noodles, spring onions und shrimps garnished with fresh coriander  	

Warm Appetizers 热菜

Appetizer-Combo 混合拼盘	per person
Spring roll, Phoenix-Shrimps, Wun Tun and chicken wings (2 Pers. up)	19.00
Phoenix-Giant Shrimps 凤尾虾(四只)	21.00
Four in dough fried shrimps	
Spring Roll 炸春卷(有肉馅)	9.00
With vegetables-, glass noodles- & meat filling and a homemade sauce	
Vegetarian 炸素春卷	8.00
Wun Tun 炸馄饨	15.00
Crispy dumplings with meat filling	
Fried Chicken Wings 炸鸡翅	14.00
With Szechuan-Pepper	
Dim Sum (6 pieces)	19.00
Chinese snacks filled with meat, fish and vegetables Please ask for the availability	

Soups 汤类

- | | |
|---|------|
| Hot & Sour Soup 酸辣汤 | 9.90 |
| Pepper spicy soup with chicken - surprises with its aroma and taste  | |
| Wun Tun Soup 馄饨汤 | 9.50 |
| Clear chicken broth with dumplings, minced pork and mushrooms | |
| Egg Blossom Soup 蛋花汤 | 8.00 |
| A well-known soup with creamy substance | |
| Glass Noodles Soups 粉丝汤 | 8.90 |
| Clear chicken broth with glass noodles and chicken | |

Eating is Fun interesting & entertaining

Menus upon two person – no order needed

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| Bao Bing 寿饼 | 55.00/person |
| With the fillings: | |
| Giant Shrimps in spicy Sauce | 四川大虾
蚝油猪肉
木耳鸡丁
什锦素菜 |
| Pork in Oyster Sauce | |
| Chicken in Morels | |
| Mixed Vegetables | |

More interesting Menus upon 2 Persons

- **Szechuan Menu for 39.00/person** 
 - Hot & Sour Soup
Pepper spicy soup with chicken – surprises with its aroma and taste
 - Pork Szechuan
Fried in Wok with Chili
 - Chicken with Fish-aromatic Sauce
The Chili paste with garlic and ginger makes the dish spicy and delicious.
- **Wun Tun Menu for 49.00/person**
 - Egg-blossom Soup
A well-known soup with creamy substance
 - Wun Tun
Crispy dumplings with meat filling
 - Giant Shrimps with Cashew nuts
Giant shrimps fried in Wok with cashew nuts
 - Pork with Oyster-Sauce
Fried in Wok with a light-sweet Sauce
 - Chicken sweet & sour
Fried and glazed with sweet-sour sauce

For further Information or Reservation please contact the staff.

Dishes 主菜

Duck 鸭类

Duck Szechuan

In Wok fried with chili



四川鸭

35.00

Duck with vegetables and hot Rice-Crisp – Li Tai Pe Specialty

锅巴鸭丁

39.00

Fried in Wok with vegetables – without Rice

Fried Duck – served in TIEPAN*

39.00

Duck marinated in a 5-Herb-Sauce and vegetables, served with white Rice and one Sauce of your Choice:

- Plumsauce
- Peanutbuttersauce
- Orangesauce
- Chilisauce – sweet-hot
- Sweet-sour

From second sauce on there is a extra charge of SFr 3.00/sauce
White Rice extra charge of SFr 2.00

苏梅汁
苏梅汁
辣酱汁
橙子汁
甜酸汁

Li Tai Pe Duck - Peking style 太白鸭

Chinese pancakes, Hoisin-Sauce, raw allium-stripes and delicate duck-stripes

45.00

Original Peking – Duck

北京烤鸭

120.00

One Duck for 2 – 3 persons

Please order it 2 – 3 days in advance!

需要两天前预定

Lamb

Lamb with Allium TIEPAN*

铁板羊肉大葱


42.00

In Wok fried – a famous Peking-Dish!

Served at the table in a red-hot iron pan

Dishes 主菜

Beef 牛肉类

Beef Szechuan 四川牛肉 (辣) 32.00
Fried in Wok with Chili 

Beef with Vegetables 牛肉炒素菜 32.00
Fried in Wok

Beef with Shitake 牛肉炒冬菇 35.00
Fried in Wok with Shitake Mushrooms

Crispy Beef with Chili 干烧牛肉 38.00
Beef crispy fried in Wok

Beef "Jiangniurou" 38.00
Roasted, with sweet-sour bean sauce and coleslaw

Beef with Onions TIEPAN* 铁板牛肉洋葱 35.00
Served in a red-hot iron pan

Beef with hot Rice-Crisp 锅巴牛肉 38.00
With vegetables fried in Wok

Chicken

Chicken with Nuts 腰果鸡丁 27.00
In Wok fried with Cashew-Nuts

Chicken with Chinese Morels 木耳鸡 28.00
Delicate chicken with tasty morels

Chicken Sweet-Sour 甜酸鸡 29.00
Fried and glazed with sweet-sour-sauce

Chicken in Curry Sauce 咖喱鸡丁 29.50
In Wok fried 

Chicken Kung-Bao with Peanuts 宫保鸡丁 32.00
In Wok fried – a famous Dish of the Szechuan Kitchen 

Pork

Pork with Vegetables 猪肉炒蔬菜 Fried in Wok	27.00
Pork Sweet & Sour 甜酸猪肉 Fried, in sweet-sour sauce glazed	27.50
Pork Szechuan 四川猪肉(辣) Fried in Wok with Chili 	28.00
Rips „5 Herbs“ 炸五香排骨 Fried, made with homemade herbmix	28.50
Pork “ Chashau” roasted, in honey sauce glazed	33.00
Ma-Po Tofu 麻婆豆腐 In Wok fried with minced pork and Chili 	33.00

We serve white Jasmine-Rice to most dishes / *TIEPAN is a hot iron pan

Rice & Noodle Main Dishes

Fried Rice with Chicken and Vegetables 鸡肉炒饭 24.00
Curry Rice with Chicken 咖喱鸡炒饭 24.00
Fried Rice „Eight Treasures“ 什锦炒饭 Mix of meat, shrimps and vegetables 26.00
Fried Rice with Shrimps and Vegetables 虾仁炒饭 25.00
Thin fried Rice-noodles “Singapur-Style”  With Shrimps and Vegetables 27.00
Fried Noodles with Shrimps and Vegetables 虾仁炒面 25.00
Fried Noodles with various Meat & Vegetables With Pork, Beef and Chicken 三丝炒面 29.00

Dishes 主菜

Fish & Shrimps 鱼类和虾类

- Cod Sweet-Sour** 甜酸鱼
Fried and in sweet-sour Sauce glazed 27.00
- Sweet & Sour Sea Bass (400 - 500 gr)** 甜酸整鱼 49.00
The best sea fish – One whole Sea bass
fried crispy in a sweet & sour sauce
- Soya Sea Bass (400 - 500 gr)** 清蒸整鱼 49.00
Sea bass steamed in soya-sauce
with allium and spring onions
- Phoenix-Giant Shrimps** 炸凤尾虾 42.00
eight in dough fried shrimps served with ginger sauce
Famous and exclusive dish
- Shrimps Sweet-Sour** 甜酸大虾 34.00
Fried and in sweet-sour Sauce glazed
- Shrimps Szechuan** 四川大虾 34.00
Fried in Chili sauce 
- Shrimps Curry** 咖喱大虾 34.00
Fried in Curry sauce  
- King Prawns Giant Shrimps** 45.00
six giant steamed shrimps with garlic
- Shrimps with hot Rice Crisp and Vegetables** 锅巴大虾 39.00
- Shrimps Kung Bao with Peanuts** 宫保大虾(辣) 34.00
In Wok fried – a famous Dish of the
Szechuan Kitchen  

Dumplings 面食类

- Cooked or fried Dumplings with pork filling** 猪肉水饺 29.00
- Dim- Sum 12 pieces (steamed)** 32.00
Chinese snacks filled with meat, fish and vegetables
Please ask for the availability

Vegetarian Dishes/Garnish 素菜羹/配菜

The Vegetarian Duck 烧素鸭	29.00
Tofu cooked in Soya Sauce– a dish of Buddhist tradition. Has the look of an authentic duck.	
Tofu with Vegetables 素菜豆腐 (幼菜)	27.00
Fried in Wok	
Tofu with Rice and Vegetables 豆腐炒饭 (配素菜)	28.00
Rice fried in Wok with Tofu, Vegetables and Eggs	
Stewed Soya Sprouts 炒芽菜	18.00
allium and onions	
Braised Eggplant 烧茄子	19.00
Stewed Lettuce with Garlic 蒜蓉生菜	18.00
Glass Noodles 粉丝素菜	18.00
Fried Noodles with Vegetables 素炒面	18.00
Fried Rice with Vegetables & Eggs 素炒饭	18.00
Stewed Vegetables with Shitake 素菜与菇	24.00
Mixed green Vegetables 炒绿色素菜	22.00
with Szechuan-/ or Curry-Sauce 	

Origin

Pork and Beef: Switzerland
 Duck: Germany & Hungary
 Lamb: New Zealand / Poulet: Brasilia
 Fish & Shrimps: Vietnam & Thailand
 Vegetables: Friedli's Markthalle, Lucerne Switzerland

All Prices incl. Services & VAT